



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE

Olsztyn, 7 czerwca 1953 r.

Nr 5

Poz. 20-23

T R E Ś Ć

Część I. Przepisy obowiązujące.

- Poz.
20. Zarządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 20 maja 1953 r. Nr Sa. I-11-b/8/53 w sprawie tymczasowych przepisów dla wczasowiczów i turystów w strefie nadgranicznej.
21. Instrukcja Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w sprawie nadzoru i kontroli nad kąpieliskami i plażami.

22. Pismo okólne Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Nr 2. F. III. 10. 3/53 w sprawie zgłoszenia szkód gradowych.

Część II. Publikacje.

23. Ogłoszenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w sprawie obory „zarodowej” w PGR Solanka.

TYMCZASOWE PRZEPISY DLA WCZASOWICZÓW I TURYSTÓW W STREFIE NADGRANICZNEJ.

Zarządzenie

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie
z dnia 20 maja 1953 r. Nr. Sa. I-11-b/8/53

W związku z rozpoczynającym się sezonem wczasów letnich — Prezydium W.R.N. przedłuża na rok 1953, aż do odwołania, termin ważności „Tymczasowych przepisów dla wczasowiczów, turystów, uczestników obozów, kolonii, wycieczek zbiorowych oraz dla przebywających w sanatoriach i domach leczniczo-profilaktycznych w strefie nadgranicznej”, ogłoszonych w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 5.VII. 1951 r. Nr 13, poz. 92. Do powołanych przepisów wprowadza się następującą zmianę:

Pkt. B. zastępuje się zdaniem: „Za dowód stwierdzający tożsamość uważa się dowód osobisty, tymczasowe zaświadczenie tożsamości oraz kartę meldunkową wraz z odcinkiem o złożeniu ankiety”.

Prezidia Powiatowych Rad Narodowych oraz Prezydium Rady Narodowej m. Olsztyna powyższe podadzą do wiadomości zakładom pracy, instytucjom i organizacjom społecznym na terenie swego powiatu, aby każda osoba wyjeżdżająca na wczasy, kolonie, obozy, do sanatoriów i domów leczniczych i t.p. na terenie strefy nadgranicznej została zapoznana z obowiązującymi przepisami porządkowymi w obszarze strefy nadgranicznej.

Za prezydium Rady Narodowej:

S. Kruzel

J. Malewski

Z-ca Przewodniczącego Prezydium Przewodniczący Prezydium

INSTRUKCJA

w sprawie nadzoru i kontroli nad kąpieliskami i plażami.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie na podstawie uchwały Nr 411 b powziętej w dniu 27. VI. 1952 r. ogłoszonej w Dzienniku Urzędowym Woj. R. N. Nr 10 poz. 51 wydaje poniższą instrukcję w brzmieniu:

I. KĄPIELISKA

1. Kąpiel na wodach stojących i bieżących woj. olsztyńskiego dozwolona jest tylko w miejscach wskazanych przez Prezidia Rad Narodowych i odpowiednio zabezpieczonych przez właściwe jednostki organizacyjne prezydiów rad narodowych, zrzeszenia sportowe, P.T.T.K., Fundusz Wczasów Pracowniczych oraz punkty kolonijne.
2. Kąpieliska mogą być wyznaczone w miejscach gdzie:
 - a) dno ma charakter stały, możliwie piaszczysty oraz winno być wolne od wodorostów,
 - b) głębokość nie przekracza 1,5 m. dla osób dorosłych, 0,5 m. dla dzieci do lat 10.
3. Kąpielisko winno być zabezpieczone:
 - a) obszar kąpieliska winien być oznaczony w sposób nie budzący wątpliwości co do jego granic,
 - b) kąpieliska o większej frekwencji (ponad 50 osób) w okresie nasilenia ruchu wczasowego i kolonijnego winny posiadać jako stałe zabezpieczenie łódź ratunkową z obsługą i sprzętem ratowniczym oraz tablicą ze wskazówkami niesienia pierwszej pomocy lekarskiej.

4. Godziny korzystania z kąpieliska winny być ustalone w sposób widoczny, ogłoszone przez organizatora kąpieliska z tym, że w zasadzie kąpiel w czasie od zmrzchu aż do świtu jest niedozwolona.

5. Organizator winien na terenie kąpieliska ogłosić w sposób trwały i widoczny przepisy wewnętrzne, regulujące zachowanie się publiczności, a mające na celu zapewnienie porządku. Szczególnie nie wolno dopuścić do korzystania z kąpieliska osobom zakaźnie chorym,

- a) rozpowszechnianie alkoholu, konsumpcja na terenie kąpieliska, jak w ogóle przebywanie na kąpielisku w stanie nietrzeźwym jest bezwarunkowo zabronione,
- b) wpływanie na kąpieliska łodziami, żaglówkami, kajakami oraz motorówkami jest niedozwolone,
- c) kąpiel w obrębie basenu przeznaczonego na przystań lub port jest niedozwolona.

6. Odstępstwa od przepisu pod pkt. 1 dozwolone są w wypadkach następujących:

- a) wypływanie poza obrębem kąpieliska do 10 m. osobom posiadającym umiejętność pływania,
- b) wypływanie na pełne wody dozwolone jest tylko w wypadkach zorganizowanego pływania przez zrzeszenia sportowe z ubezpieczeniem w postaci łodzi lub żaglówki. Kajak nie uważa się jako ubezpieczenie pływającego,
- c) zezwala się na samodzielne wypływanie jedynie w celach ratowniczych.

II. JEDNOSTKI PŁYWAJĄCE

1. Wszelkie jednostki pływające jak łodzie wiosłowe, żaglówki i łodzie motorowe muszą posiadać rejestrację w Zarządzie Dróg Wodnych. Jednostki podlegające ewidencji zrzeszeń sportowych i Związku Wędkarskiego rejestrowane są za pośrednictwem właściwych sekcji zrzeszenia. Jednostki niezrzeszone rejestrowane są bezpośrednio w Z.D.W. Jednostki zrzeszone muszą mieć właściwe napisy i oznaczenie świadczące o przynależności.

2. Wszelkie jednostki pływające winny być zaopatrzone w sprzęt ratowniczy, przy czym jako minimalne wymaganie stawia się posiadanie:

- a) dla kajaków pas ratunkowy lub dętka motocyklowa lub rowerowa wypełniona powietrzem lub poduszka medyczna, lub wreszcie jakiegokolwiek urządzenia mogące utrzymać człowieka na wodzie,
- b) dla łodzi wiosłowych jak w pkt. a dwa komplety,
- c) dla łodzi motorowej jedno koło ratunkowe na każde cztery osoby lub tyle pasów ratunkowych ile jest osób. Poza tym obowiązuje posiadanie najmniej jednego wiosła,
- d) dla łodzi żaglowych zgodnie z brzmieniem instrukcji Nr 9 byłego PZZ jachty morskie, jachty wód osłoniętych obowiązane są posiadać na pokładzie w miejscu łatwo dostępnym, sprawdzone koła ratunkowe w ilości 1 szt. na każdą rozpoczętą dziesiątkę osób stanowiących maksymalną załogę. PZZ zaleca posiadanie na jachtach aparatów samozapalających się przy zetknięciu z wodą, które winny być w razie potrzeby połączone z kołem ratunkowym.

3. Jachty morskie i jachty wód osłoniętych obowiązane są posiadać na pokładzie liczbę sprawdzonych pasów lub kamizelek ratunkowych odpowiadającą co najmniej faktycznej liczbie osób zaokrętowanych wg. listy załogi plus jeden.

4. W żegludze portowej i bliskiej śródlądowej, jachty niezatapialne obowiązane są posiadać na pokładzie pasy, kamizelki, dętki lub inne środki ratunkowe wyprobowane na utrzymanie wagi człowieka, conajmniej przez 6 godzin, dla wszystkich osób znajdujących się na jachcie w wieku poniżej lat 18. W żegludze po wodach osłoniętych i dalekiej śródlądowej dla wszystkich osób znajdujących się na jachcie.

5. Jednostki pływające nie mogą zabierać więcej osób aniżeli ilości wskazanej właściwymi certyfikatami lub przepisami wewnętrznymi sekcji zrzeszeń. W szczególności nie jest dozwolone pływanie w dwie osoby lub więcej na jednoosobowym kajaku lub w trzy osoby i więcej na dwuosobowym. Dzieci do lat 10 mogą być zabierane na jednostki pływające tylko pod osobistą opieką rodziców lub wychowawcy, przy czym obowiązują szczególne zabezpieczenie ratunkowe dziecka.

6. Młodzież od lat 10 posiadająca zaświadczenie o umiejętności pływania może korzystać z jednostki pływającej w ramach regulaminów właściwych sekcji zrzeszeń.

7. Wszelkie czynne jednostki pływające winny odpowiadać stanowi technicznemu określonego przez właściwe regulaminy sekcji zrzeszeń.

8. Ruch wszelkich jednostek pływających musi podlegać właściwej rejestracji w książce pływania właściwego zrzeszenia lub w indywidualnej książce pokładowej. Książki pokładowe muszą być poświadczane w każdym posterunku MO na trasie lub jakiegokolwiek oficjalnej placówce na trasie.

9. Zachowanie się osób korzystających z jednostek pływających musi odpowiadać właściwym regulaminom portu. W szczególności niedozwolone jest przebywanie na jednostce w stanie nietrzeźwym i wszelkie zachowanie się zmniejszające pewność bezpieczeństwa pływania jednostki.

10. Czasu i okresu dnia pływania jednostkami nie ogranicza się z tym, że przy pływaniu nocnym na uczęszczanych wodach obowiązują posiadanie pozycyjnych świateł. Pod pojęciem wody uczęszczane rozumie się szlaki nawigacji wodnej i wody objęte nocnymi połowami ryb.

11. Pływanie łodziami motorowymi na wodach portów i ich okolicy o zasięgu 500 m. dozwolone jest tylko na małej szybkości, nie podnoszącej fali wyższej jak 10 cm.

12. Wszelki ruch turystyczny winien być zarejestrowany, oraz grupy turystyczne na sprzęcie wodnym winny mieć kierownika, który reguluje wszystkie sprawy związane z turystyką.

13. Winni przekroczenia przepisów niniejszej instrukcji podlegają z myślą § 21 Rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 9 maja 1936 r. o zakładach kąpielowych (Dz. U.R.P. Nr 44, poz. 327) i art. 22 ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i o ich zwalczaniu (Dz. U.R.P. Nr 27, poz. 198) oraz ustawy z dnia 15 XII 1951 r. o oczyszcznictwie kałno-administracyjnym, (Dz. U.R.P. Nr 66, poz. 454), karze pracy poprawczej do 3 miesięcy albo grzywny do 3.000 zł.

14. Prezydium P.R.N. i G.R.N. wykonują wytyczne zawarte w powyższej instrukcji przy współdziale organizacji masowych, społecznych instytucji, zrzeszeń sportowych, szkół, placówek kolonijnych i innych znajdujących się na terenie powiatów i gmin.

15. Równocześnie Prezydium Woj. R.N. zobowiązuje Prezydium P.R.N. do składania okresowych sprawozdań z wykonania instrukcji począwszy od dnia I. VI. br. przy dokonywaniu kontroli sposobu wprowadzenia w życie wszystkich zaleceń objętych w/w instrukcją w ścisłym porozumieniu z organami M.C. i Bezpieczeństwa.

Za Prezydium Rady Narodowej:

S. Kruzel

J. Malewski

Z-ca Przew. Prezydium W.R.N.

Przew. Prezydium W.R.N.

ZGŁASZANIE SZKÓD GRADOWYCH

Pismo okólne Prezydium Woj. R. N. Nr R. F. III. 10. 3/53.

Celem usprawnienia likwidacji szkód gradowych i zapobieżenia wszelkim komplikacjom wynikającym z niewłaściwego lub nieterminowego zgłaszania szkód gradowych, Prezy-

dium Wojewódzkiej Rady Narodowej w oparciu o umowę zawartą dnia 2 marca 1950 r. pomiędzy Prezydium Woj. R. N., a Państwowym Zakładem Ubezpieczeń podaje tryb postępowania jaki należy zachować przy zgłaszaniu szkód, a mianowicie: I. W wypadku uszkodzenia przez grad ziemniaków ubezpieczonych w ubezpieczeniu obowiązkowym, t.j. czterech głównych zbóż i ich mieszanek oraz roślin kontraktowanych podlegających ubezpieczeniu od gradobicia, sołtysi bądź Prezydium Gminnych Rad Narodowych mają obowiązek bezzwłocznie powiadomić (telefonicznie) Inspektorat Powiatowy P.Z.U. — najpóźniej w ciągu 4-ch dni po gradobiciu podając:

1. datę i godzinę gradobicia,
2. jakie ziemniaki zostały uszkodzone,
3. nazwę gromady lub gromad,
4. przypuszczalną ilość poszkodowanych,
5. przypuszczalną powierzchnię uszkodzoną w ha.

II. w wypadku uszkodzenia przez grad plantacji kontraktowanego tytoniu poszkodowany plantator (bądź jeden z plantatorów w danej gromadzie dla wszystkich plantatorów) niezwłocznie, a najpóźniej w ciągu 4-ch dni po gradobiciu, winien zawiadomić pisemnie bądź telefonicznie Dyрекcję Wojewódzką P.Z.U. w Olsztynie ul. Kościuszki 59 telefon Nr Nr 31-86, 31-87, 31-88 podając dane:

1. datę i godzinę gradobicia,
2. nazwę gromady (gromad) gminę i powiat,
3. przypuszczalną ilość poszkodowanych plantatorów,
4. przypuszczalną powierzchnię uszkodzoną w m².

Zdarzają się wypadki, że po gradobiciu komisje gminne bądź gromadzkie samorzutnie przeprowadzają oszacowania szkód gradowych, ustalając procent szkody, co wprowadza w błąd rolników, którzy w następstwie nie czynią żadnych kroków w celu powiadomienia Inspektoratów Powiatowych P.Z.U. o szkodach, a ponadto zaznacza się że w/w szacunki nie są brane pod uwagę przy ustaleniu odszkodowania, gdyż P.Z.U. zawsze deleguje swoich likwidatorów, którzy z reguły likwidują komisyjnie (z udziałem gromadzkich przedstawicieli) i tylko te szacunki służą do określenia wysokości odszkodowania.

Jednocześnie Prezydium Woj. R. N. prosi, aby na odprawach sołtysów szczegółowo omówić treść niniejszego pisma.

Przewodniczący Prezydium

J. Malewski

UZNANIE W GOSPODARSTWIE P.G.R. SOLANKA, POW. KĘTRZYN, OBORĘ ZA „ZARODOWĄ”

Ogłoszenie

Zgodnie z postanowieniami art. 3 Ustawy z dnia 5. III. 1934 r. o nadzorze nad hodowlą bydła, trzody chlewnej i owiec (Dz.U.R.P. z dnia 15. V. 1934 r., Nr 40, poz. 349) oraz §§ 21 i 22 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i R.R. z dnia 16. III. 1935 r. w sprawie wykonania ustawy o nadzorze nad hodowlą bydła, trzody chlewnej i owiec (Dz.U.R.P. z dnia 28. III. 1935 r., Nr 20 poz. 120), Minister decyzją z dnia 26. I. 1953 r. na wniosek Komisji powołanych do oceny zgłoszonych przez Prezydium Wojew. Rady Narod. w Olsztynie obór przedłużył automatycznie wydaną w 1951 r. ważność używania przez oborę P.G.R. w gosp. Solanka, pow. Kętrzyn, wojew. Olsztyn, posiadającą bydło rasy n. c. b. oznaczenia nazwy zawierającej określenie „zarodowa”.

Podając powyższą decyzję do wiadomości zainteresowanych użytkowników — Prezydium Wojew. Rady Narodowej w Olsztynie zaznacza, że nabywanie materiału zarodowego w w/w oborze może być dokonane za pośrednictwem Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa — Oddziału Produkcji Zwierzęcej, Prez. Wojew. Rady Narodowej w Olsztynie.

Olsztyn, dnia 30. kwietnia 1953 r.

Przewodniczący

Prezydium Woj. Rady Narodowej

J. Malewski

Ceny ogłoszeń: o zagubieniu dokumentów najmniejsze ogłoszenie — 10,50 zł (wraz z dokumentem dowodowym), ogłoszenie drobne do 100 wyrazów — 0,90 zł. za wyraz, ogłoszenie większe — strona 240 zł, 1/2 strony — 165 zł, 1/4 strony — 90 zł, 1/8 strony — 60 zł. Tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej. Prenumerat. roczna ze składowidzem 18 zł, półroczna bez składowidza 10 zł.

Należność za ogłoszenia i prenumeratę płatna z góry na konto Nr 420-134/1 w Narodowym Banku Polskim I Oddz. Miejsk. w Olsztynie.

Cena niniejszego egzemplarza — 1,50 zł.

ODBIORCA: